

INTEX® MANUAL DE USUARIO

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED – Modelo 68725 / 68726

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

⚠️ ADVERTENCIA

- **NO UTILIZAR EL COLCHÓN DE AIRE PARA NIÑOS PEQUEÑOS.**
- Nunca introducir sustancias inflamables en el colchón de aire inflable, tales como aerosoles para reparación de neumáticos, ya que puede incendiarse o explotar.
- Solo para uso doméstico. Solo para uso en interiores.
- Este no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurarse de que no juegan con el artículo.
- No ande, no se ponga de pie o salte sobre la cama de aire nunca usar como un trampolín.
- No la utilice en el agua o cerca de ella. Este producto no es un balsa.
- No coloque la cama cerca de escaleras, huecos, bordes afilados u objetos fracturables. Proporcionar un espacio adecuado entre la cama y otros objetos para evitar heridas.
- Asegure que la superficie es plana, suave, lisa y libre de objetos agudos que podrían pinchar la cama de aire. No ponga la cama de aire cerca de escaleras, puertas, desnivelas, bordes agudos o frágiles.
- Guarde la cama de aire fuera del alcance de las mascotas. Las patas de mascotas podrían desgarrar o pinchar la cama de aire.
- Evite descansar en los bordes de la cama de aire. Los bordes tienen menos apoyo que el centro de la cama.
- Peso máximo, capacidad nominal: 136kg (300lb).

SIGA ESTAS REGLAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA EVITAR LA ASFIXIA, DAÑOS A LA PROPIEDAD U OTRAS LESIONES.

- **INFLADO Y DESINFLADO**
 - Consulte "Para inflar / desinflar" en la hoja por separado de instrucciones.
 - Presión de trabajo recomendada: 0.025bar (0.36psi).
 - Para garantizar la correcta presión de aire, usar un inflador de baja presión (no incluido) que tenga un dispositivo de presión integrado en el medidor, para inflar y comprobar la presión de cama de aire.
- IMPORTANTE: Inflar sólo con un inflador de baja presión. No infle en exceso. Solamente llene con aire frío.**

NOTA IMPORTANTE

Como hinchar la cama inflable.

La temperatura ambiente ejerce presión sobre la presión interna de la cama. Con temperaturas bajas el aire se compactará dentro de la cama de aire y esta parecerá más suave, añada aire si es necesario. Con altas temperaturas el aire de la cama se expandirá por lo que parecerá más dura y puede explotar. Libere el aire para evitar daños en la cama de aire. No exponga la cama a temperaturas extremas (caliente o frío).

El aire en el interior de los colchones puede expandirse y contraerse por la variación de la temperatura, produciendo una reducción de la presión interior. Si esto ocurre, basta con añadir más aire con la bomba para alcanzar la firmeza deseada. Si se produce un pinchazo, por favor consulte las instrucciones. Kit de reparación incluido.

Estiramiento y dilatación son características propias del vinilo nuevo. Durante SU PRIMER USO, la cama de aire puede llegar a parecer blanda y requiere de inflado adicional para mantener la firmeza deseada. Esto es normal en los primeros días de uso.

Las dimensiones mostradas son aproximadas y variarán debido a la temperatura del vinilo y del aire.

El fabricante no se responsabiliza de ningún problema (como p.ej. agujeros) derivados de negligencia, desgaste, desgarras, uso incorrecto o problemas externos.

- **MANTENIMIENTO**
- Para su limpieza utilice sólo una solución jabonosa suave. No utilice ningún producto químico.
- En caso de tener que hacer reparaciones, utilice sólo el pegamento común de reparación de PVC y parches.

- **ALMACENAJE**
- 1. Asegúrese de que el colchón de aire está completamente desinflado, limpio y seco.
- 2. Sitúe la cama en el suelo con la superficie flocada hacia arriba y siga los siguientes pasos (1-6). Doble la cama de aire flojamente y evite pliegues agudos, ángulos y arrugas, que pueden dañar la cama de aire.



FIGURA (1) FIGURA (2) FIGURA (3) FIGURA (4) FIGURA (5)

- 3. Almacene en un lugar seguro, seco y fresco cuando no se esté utilizando.

©2013 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Made in China/Fabriqué en Chine/Hecho en China/Hergestalt in China. ®/™ Trademarks used in some countries of the world under license from Intex. Marques utilisées dans certains pays sous licence de Maracas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de Marcas/zeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von Intex Marketing Ltd. to/à laan Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28923; Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801

® Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Vemeveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands www.intexcorp.com

INTEX® BENUTZERHANDBUCH

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED – Modell 68725 / 68726

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE LESEN, VERSTEHEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG BEVOR SIE DIESES PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN

⚠️ WARNUNG

- **NICHT FÜR SÄUGLICHE GEENIGT.**
- Setzen Sie das aufblasbare Luftbett niemals brennbaren Materialien aus, wie zum Beispiel Reifen-Reparatur-Sprays da er sich entzünden den oder explodieren könnte.
- Nur für den Hausgebrauch. Nur für die Verwendung im Haus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Gehen, stehen oder springen Sie nicht auf dem Luftbett.
- Nicht im Wasser oder in der Nähe vom Wasser benutzen. Das ist kein Floß.
- Stellen Sie das Luftbett nicht in der Nähe von Treppen, Türen, scharfen Kanten oder zerbrechlichen Gegenständen auf. Sorgen Sie für ausreichend Platz zwischen dem Produkt und anderen Objekten um Einklemmungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden flach, glatt, eben und frei von scharfen Gegenständen ist, die das Luftbett beschädigen könnten.
- Halten Sie Haustiere von dem Luftbett fern. Die Krallen der Haustiere können das Luftbett aufreißen oder durchlöchern.
- Vermeiden Sie das Schlafen auf den Kanten des Luftbettes. Kanten bieten weniger Halt als die Mitte des Bettes.
- Maximale Belastbarkeit: 136kg (300lb).

BEFOLGEN SIE DIESE REGELN UND INSTRUKTIONEN UM ERSTICKEN, SCHÄDEN ODER ANDEREN VERLETZUNGEN VORZUBEUGEN.

- Für Informationen zum "Aufblasen / Luftblasen" sehen Sie bitte die separate Gebrauchsanweisung.
- Empfohlener Betriebsdruck: 0,025bar (0,36psi).
- Um einen optimalen Lufldruck beim Betreten der Luft zu gewährleisten, benutzen Sie bitte einen Niederdruckgenerator (nicht im Lieferumfang) der ein Manometer inkludiert hat um den Lufldruck im Auge behalten zu können.

WICHTIG: Blasen Sie das Produkt ausschließlich mit einem Niederdruckgenerator auf. Blasen Sie das Produkt nicht zu fest auf. Nur mit kalter Luft befüllen.

WICHTIGE HINWEISE

Richtiges Aufblasen des Luftbetts.

Die Umgebungstemperatur hat einen Einfluss auf den Innendruck des Luftbetts. Bei niedriger Umgebungs- bzw. Raumtemperatur zieht sich die Luft im Luftbett zusammen und das Luftbett fühlt sich weicher an. tigen Sie Luft hinzu. Bei hoher Umgebungstemperatur dehnt sich die Luft im Luftbett aus, das Luftbett fühlt sich hart an und es besteht die Gefahr, dass es abplatzen könnte. lassen Sie Luft aus, um Beschädigung zu vermeiden und damit Sie weicher liegen. Setzen Sie das Luftbett **keinen** extremen Temperaturen aus (heiß oder kalt).

Abhängig von der Temperatur kann sich die Luft im Bett ausdehnen oder zusammenziehen. Dadurch kann sich die Festigkeit des Bettes verändern. Sollte dies der Fall sein verwenden Sie einmäch die Pumpe und pumpen Sie mehr Luft in das Bett um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Sollte das Bett ein Loch haben lesen Sie bitte in der Anleitung nach. Reparaturflicken sind beigelegt.

Ausdehnung ist eine natürliche Eigenschaft von neuem Vinyl. Während der ersten Verwendungen kann es vorkommen, dass das Luftbett anfangs an Festigkeit verliert und es ist möglicherweise ein zusätzliches Aufblasen notwendig um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Dies ist bei der Verwendung innerhalb der ersten paar Tage normal.

Die angegebenen Abmessungen sind nur ungefähre Angaben und können je nach Vinyl-Temperatur und Lufttemperatur variieren.

Intex, seine betrieblen Vertreter oder Beschäftigten können in keinem Fall für Schäden (wie z.B. Löcher) verantwortlich gemacht werden, die dadurch Fahrlässigkeit, natürliche Abnutzung, Missbrauch und Achtflosigkeit oder äußere Kräfteverursacht werden.

- **INSTANDHALTUNG**
- Verwenden Sie für die Reinigung ausschließlich milde Seifenlauge. Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Ist es nötig das Luftbett zu reparieren verwenden Sie ausschließlich herkömmliche PVC-Reparatur-Kleber und Flecken.

- **AUFBEWAHRUNG**
- 1. Versichern Sie sich, dass die Luft komplett aus dem Luftbett gelassen wurde und dass dieses trocken und sauber ist.
- 2. Legen Sie das Bett flach, mit der Schlattberfläche nach oben, auf und befolgen Sie die Faltenleitung auf den Abbildungen (1 - 5). Falten Sie das Luftbett locker zusammen, vermeiden Sie scharfe Biegungen, Eckpunkte und Faltenbildung, die das Luftbett beschädigen können.



ABB. (1) ABB. (2) ABB. (3) ABB. (4) ABB. (5)

- 3. Das Produkt soll bei Raumtemperatur sicher und trocken gelagert werden.

©2013 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Made in China/Fabriqué en Chine/Hecho en China/Hergestalt in China. ®/™ Trademarks used in some countries of the world under license from Intex. Marques utilisées dans certains pays sous licence de Maracas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de Marcas/zeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von Intex Marketing Ltd. to/à laan Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28923; Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801

® Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Vemeveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands www.intexcorp.com